

905.019-1/2026.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2026. március 09. napján 08 óra 30 perces kezdettel megtartott testületi ülésén.

Helyszín: Bükkszentlászló, Községi Ház

Jelen van: Bárány Péter elnök, Eszláriné Markó Mónika elnökhelyettes és Varga Árpádné testületi tag

Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:

Dr. Bíró Dániel jogi ügyintéző a jegyző képviselőjében, Sipos Melinda önkormányzati ügyintéző, Almásiné Czákó Kornélia pénzügyi ügyintéző

Bárány Péter elnök: Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Testület 3 tagja megjelent, így az ülés határozatképes, amelyet megnyit. A jegyzőkönyvvezetőnek Sipos Melindát, míg a jegyzőkönyv-hitelesítői feladattal Eszláriné Markó Mónikát bízta meg. A meghívó kiküldésre került. Megkérdezi képviselőtársait, hogy van-e javaslat, észrevétel a napirenddel kapcsolatban. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak az ülés napirendjéről.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az ülés napirendjét.

Napirend:

1. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetésének IV. negyedéves módosítására

Előterjesztő: Elnök

2. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és kapcsolódó döntés meghozatalára

Előterjesztő: Elnök

3. Javaslat az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámolók elfogadására

Előterjesztő: Elnök

4. Javaslat 2026. I. félévi programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések meghozatalára

Előterjesztő: Elnök

5. Egyebek

Napirendek tárgyalása

1. napirend: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetésének IV. negyedéves módosítására**

Bárány Péter elnök: A költségvetést úgy állítják össze év elején, amit éppen akkor ismernek, hogy az éven milyen bevétel valószínűsíthető. A tervezett bevételek tükrében tervezik a kiadásait. Az év folyamán a bevételek növekedésével a kiadásokat is szükséges módosítani, hisz a költségvetés lényege, hogy a bevétel és kiadás összhangban legyen. Az utolsó ülésük 2025. december 1-jén volt, azóta még növekedett a bevételük, és ennek megfelelően kellett a kiadásokat módosítani. Plusz bevételük volt Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatától, amely így kiegészítette a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től pályázaton kapott forrást a ház tetőcseréjére. A közfoglalkoztatottakra is kapnak plusz támogatást a Munkaügyi Központtól. Részletesen ismerteti az előterjesztés szerinti fő bevételi forrásokat és kiadási tételeket. A napirend feletti vitát megnyitja. Megállapítja, hogy nincs észrevétel, kérdés, a vitát lezárja. Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-1/2026. (III. 09.) határozata:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetésének IV. negyedéves módosításáról

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2025. évi költségvetésének IV. negyedéves módosítására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

1. Az SZ-3/2025. (III. 11.) határozat 2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„2. A módosított költségvetés bevételei és kiadásai

2.1. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2025. évi módosított költségvetését

18.813.219 Ft	Költségvetési bevétellel
22.302.853 Ft	Költségvetési kiadással
3.489.634 Ft	Költségvetési egyenleggel

Ebből: 3.489.634 Ft működési egyenleggel

állapítja meg. A képviselő-testület a működési egyenleget belső forrás bevonásával, előző évi költségvetési maradvány igénybevételével 3.489.634 Ft összegben finanszírozza.”

2. A határozat mellékletei az alábbiak szerint módosulnak:

- a) A határozat 1. melléklete helyébe jelen határozat 1. melléklete lép.
- b) A határozat 2. melléklete helyébe jelen határozat 2. melléklete lép.
- c) A határozat 3. melléklete helyébe jelen határozat 3. melléklete lép.

3. A határozat módosítással nem érintett pontjai változatlanul hatályosak.

4. A költségvetési határozat 2026. március 10. napján lép hatályba.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

/A határozat mellékelete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

2. napirend: Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és kapcsolódó döntés meghozatalára

Bárány Péter elnök: Az előterjesztés két határozati javaslatot tartalmaz. Az első határozati javaslat saját bevételei és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeit tartalmazza. Elmondja, hogy Önkormányzatuk nem folytat olyan tevékenységet, amiből saját bevétele keletkezhetne, így természetesen ilyen jellegű kiadása, adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettsége sincs. Az előterjesztés szerinti második határozati javaslat magáról a 2026. évi költségvetésükről szól. Az előző napirendnél már érintette, hogy minden év elején el kell fogadniuk az évre vonatkozó költségvetést. A jelenleg aktuális bevételek függvényében készült. Elmondja, hogy a Községi Házban nyílászáró cseréjére is pályáztak, amit Hollósy András alpolgármester úrnál már jeleztek előre, hogy ez kevés lesz, és ismét Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatától kérnek segítséget a hiányzó összeg kiegészítéséhez. Ezen felül terveznek még klíma beszerelést is. A 2026. évi költségvetésük bevételi főösszege 8.242.000, amiben van állami támogatás, működési támogatás, és ez általában minden nemzetiség esetében egyforma. Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat támogatása 3.650.000 forint, ebből 1.450.000 forintot működésre kapnak, és 2.200.000 forintot kapnak a Községi Ház működtetésére. Így a működési bevételük 5.200.000 forint. Az előző évről áthozott bevételük, az most 3.240.404 forint, így van a 8.242.404. Ez már részben, ami megvalósult, részben pedig, ami feladatok állnak előttük, próbálták szétosztani. Kiadásaikat címszavakban ismerteti, mint bérlet vásárlások, egyéb személyi jutatások, tiszteletdíjak, létesítményüzemeltetés, irodaműködés, kiküldetés, nőnap rendezvény, óvodai ballagás, egyéb rendezvény, gyermeknap, szlovák mikulás és karácsony, óévközi rendezvény. Tervezik a MIOVI a támogatását, nyugdíjas klub rendezvényeinek finanszírozását. Beruházásra terveznek 400.000 forintot. 8.242.000 forint az a bevételi forrás, ami rendelkezésükre áll. A napirend felett a vitát megnyitja. Megkérdezi, van-e kérdés. Megállapítja, hogy nincs, a vitát lezárja a napirend felett. Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti I. határozati javaslatról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti I. határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-2/2026. (III. 09.) határozata:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat egyes saját bevételei és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségei várható összegének megállapítására a 2027-2029. évekre

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata a „Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és kapcsolódó döntés meghozatalára” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. §-ában kapott felhatalmazás alapján az Önkormányzat egyes saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési

kötelezettségeinek várható összegét a 2027-2029. évekre a jelen határozat 1. és 2. melléklete szerint állapítja meg.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

Bárány Péter elnök: Ismerteti az előterjesztés szerinti II. határozati javaslatot. Kéri, szavazzanak.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti II. határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-3/2026. (III. 09.) határozata:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2026. évi költségvetésének elfogadására

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és kapcsolódó döntés meghozatalára**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

**Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat
SZ-3/2026. (III. 09.) határozata
a 2026. évi költségvetéséről**

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 6/C. § (1) és (2) bekezdése, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése és a 114. § (1) bekezdés d) pontja alapján a 2026. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza.

1. A határozat hatálya

A határozat hatálya a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületére terjed ki.

2. A költségvetés bevételei és kiadásai

2.1. A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2026. évi költségvetését

	5.002.000 Ft	Költségvetési bevétellel
	8.242.404 Ft	Költségvetési kiadással
	3.240.404 Ft	Költségvetési egyenleggel
Ebből:	3.240.404 Ft	működési egyenleggel

állapítja meg. A képviselő-testület a működési egyenleget belső finanszírozási bevétel bevonásával, előző évi költségvetési maradvány igénybevételével 3.240.404 Ft összegben finanszírozza.

2.2. Működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, együttesen, egyensúlyban a *1. melléklet* szerint fogadja el.

2.3. A Nemzetiség Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatainak jogcímenkénti megoszlását, továbbá az éves létszám előirányzatot és a közfoglalkoztatottak létszámát a *2. melléklet* szerint hagyja jóvá.

2.4. Az éves előirányzat felhasználási tervet a *3. melléklet* szerint fogadja el.

- 2.5. A költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban a *4. melléklet* szerint hagyja jóvá.
- 2.6. A Nemzetiségi Önkormányzat saját bevételeinek és az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségének bemutatását az *5. melléklet* szerint fogadja el.
- 2.7. A Nemzetiségi Önkormányzat a fejlesztési céljai megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötését nem tervezi.
- 2.8. A Nemzetiségi Önkormányzat európai uniós forrásból finanszírozott támogatással megvalósuló projektet nem tervez.

3. A költségvetés végrehajtásának szabályai

- 3.1. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének végrehajtásáért az elnök, a könyvvizsgálattal kapcsolatos feladatok ellátásáért az együttműködési megállapodásban rögzítettek szerint a jegyző felelős.
- 3.2. A költségvetési egyensúly érdekében évközben folyamatosan figyelemmel kell kísérni a kiadások csökkentésének és a bevételek növelésének lehetőségeit.

4. Az előirányzatok módosítása

- 4.1. A Nemzetiségi Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a képviselő-testület dönt.
- 4.2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésében jóváhagyott bevételeinek és kiadásainak módosítására, és a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításra, beleértve a kiemelt előirányzatok közötti módosításokat is a nemzetiségi önkormányzat elnöke jogosult.
- 4.3. A költségvetési szervek bevételi és kiadási előirányzatai saját hatáskörben módosíthatók, a kiadási előirányzatok egymás között átcsoportosíthatók.
- 4.4. A költségvetési határozat 4.1.-4.3. pontjai szerinti előirányzat-módosításokat, előirányzat-átcsoportosításokat - az első negyedév kivételével – negyedévenként, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal kell a képviselő-testület elé jóváhagyásra benyújtani. Ha év közben az Országgyűlés a hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

Az előirányzat módosítások költségvetési határozaton történő átvezetését követően alakulnak ki a költségvetés aktuális bevételi és kiadási előirányzatai. A módosításokat követően számszerűsíthető, hogy az egyes feladatokkal kapcsolatban mennyi bevételt kell beszélni a Nemzetiségi Önkormányzatnak, illetve a kiadási előirányzatoknál az egyes szakmai feladatokra a kiadások mekkora összegben teljesíthetők.

5. A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése

- 5.1. A Nemzetiségi Önkormányzat önkormányzati ellenőrzése a belső kontrollrendszer keretében valósul meg, melynek létrehozásáért, működtetésért és továbbfejlesztéséért az önkormányzat esetében a jegyző felelős.
- 5.2. A Nemzetiségi Önkormányzat a belső ellenőrzés kialakításáról a Belső Ellenőrzési Osztály megbízott belső ellenőre, valamint a kialakított belső kontrollrendszer útján gondoskodik. A megfelelő működtetésről és a függetlenség biztosításáról a jegyző köteles gondoskodni.

6. Záró és vegyes rendelkezések

A költségvetési határozat 2026. március 10. napján lép hatályba.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

3. napirend: **Javaslat az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadására**

Bárány Péter elnök: Az utolsó ülésük 2025. december 1. napján volt, amelyet követően voltak rendezvényeik. 2025. december 6-án Mikulás rendezvényük volt, a szokott hagyományaik szerint. 2025. december 12-én volt Sátoraljaújhelyen vármegyei gyűlés. Elmondja, hogy a vármegyei önkormányzat is kialakított egy olyan keretet, amely esetben a vármegyében lévő személyeket vagy csoportokat jutalmazza. Tavaly Bükkszentkereszt kapta a támogatást, a Horenka Énekkar. 2025. december 18. napján szervezték meg a karácsonyi ünnepséget. A karácsonyi hagyományoknak megfelelően műsort adtak elő a gyerekek és a felnőttek egyaránt a szépszámú közönség előtt. A megjelentek hagyományos karácsonyi ételekben részesültek, valamint teát és forralt bort kaptak. 2025. december 28. napján volt az óévzáró rendezvényük, amelyet szintén a Községi Házban tartottak meg. 2026. január 17-én emléktúrán vettek részt az Örmény Nemzetiségi Önkormányzat meghívására. A túra a doni áttörés emlékére lett szervezve, Ómassa és Szentlélek között. 2026. január 31. napján volt szlovák bál Mikóházán, amelyen részt vettek. 2026. február 11. napján Rudabányácskán szlovák nemzetiségi ülés került megtartásra. Sajnos meghalt egy egykori tagja az önkormányzatnak, így Önkormányzatuk vásárolt koszorút. 2026. február 14. volt alapítványi bál Bükkszentkeresztben, amelyen szintén részt vettek. 2026. február 18-án költségvetési egyeztetésen volt a miskolci Városházán, ahol a nemzetiségi elnökök is elmondhatták véleményük a költségvetéssel kapcsolatban. Ott került be a költségvetésbe a nemzetiségi önkormányzatoknak a támogatása. Kaptak egy felhívást, hogy az Országos Szövetségbe delegációt kell kijelölni, amit megtettek. 2026. március 6-án volt a Városi Önkormányzati Közgyűlése. Utána egy szlovák kulturális rendezvény volt Rudabányácskán, amivel kapcsolatban átadja a szót képviselőtársának.

Eszláriné Markó Mónika elnökhelyettes: 2026. március 6-án Hollóháza új vezetőjét mutatták be, egy új képviselő asszonyt. Elmondták ott, hogy 2026. március 28-án Sátoraljaújhelyen, a Latabár Színházban lesz az Országos Szlovák Önkormányzat országjárása és kulturális körutazása, ami ilyenkor a választások előtt szokott szerveződni. A nagyszínházban lesz az előadás, utána pedig a Pódium Teremben lesz egy szokásos hagyományőrzés, hagyományos szlovák ételekkel készült vendégfogadás. E-mailben szoktak meghívást kapni. Szintén itt hangzott el, hogy Rudabányácskára is szerveznek Országos Tájház Találkozót 2026. május 8-án.

Bárány Péter elnök: Kiemeli, hogy ez a nap, 2026. március 6-a sűrű volt, mert ekkor volt a Városi Önkormányzat ülése, volt a Bolgár Nemzetiség Önkormányzat nagyszabású rendezvénye. 2026. március 8. Nőnap, amelyet szokásuk szerint megünnepeltek. Nagyon szép számmal voltak jelen, 40-50 fő részvételével, megköszönve a nőknek a munkáját, amit a Szlovák Önkormányzat működéséhez, illetve a rendezvények lebonyolítása kapcsán nyújtottak. Megvendégelték őket, és kis ajándékkal igyekeztek kedveskedni nekik. Az ez évi rendezvényeik kiadással jártak, amelyet a 2026. évi költségvetésükből biztosítottak. Megkérdezi, hogy van-e valamilyen észrevétel a napirenddel kapcsolatosan. Megállapítja, hogy nincs, így a vitát lezárja. Kéri, szavazzanak az elmúlt időszokról szóló beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-4/2026. (III. 09.) határozata:

Beszámoló 2025. december – 2026. március eseményeiről

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2025. november és 2026. március között a következő eseményeken vett részt, illetve szervezett meg:
 - 2025. december 6. Mikulás nap,
 - 2025. december 12. Sátoraljaújhelyen vármegyei gyűlés,

- 2025. december 18. Karácsonyi rendezvény,
- 2025. december 28. Óévező rendezvény,
- 2025. december 31. Szlovák bál Mikóházán,
- 2026. január 17. doni áttörés kapcsán emléktúra az Örmény Nemzetiségi Önkormányzat meghívására,
- 2026. február 11. Rudabányácskán vármegyei ülés,
- 2026. február 18. költségvetési egyeztetés Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalában,
- 2026. március 6. Rudabányácskán szlovák kulturális rendezvény,
- 2026. március 8. Nőnap rendezvény.

2. A Képviselő-testület az elnök által nyújtott szóbeli beszámolót megismerte, annak tartalmával egyetért, és elfogadja azt.

3. A Testület a felmerült kiadásokat a 2026. évi költségvetésből biztosította.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

4. napirend: **Javaslat 2026. I. félévi programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések meghozatalára**

Bárány Péter elnök: 2026. március 28-án Sátoraljaújhelyen lesz tehát a Latabár Színházban az Országos Szlovák Önkormányzat országjáró rendezvénye és kulturális programja a választás kapcsán. Ilyenkor kerülnek megválasztásra a nemzetiségek szószólói is. Feltételezi, hogy aki indul a választáson, az itt majd szeretne bemutatkozni is.

Eszláriné Markó Mónika elnökhelyettes: Önkormányzatuk részéről ez majd utazási költséggel is járna, illetve, ha visznek például kalácsot, akkor a hozzávalók költségével is kiegészül mindez.

Bárány Péter elnök: Kéri, szavazzanak a részvételről, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-5/2026. (III. 09.) határozata:

Országos Szlovák Önkormányzat országjáró rendezvényén részvétel

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2026. március 28. napján részt vesz a sátoraljaújhelyi Latabár Színházban az Országos Szlovák Önkormányzat országjáró rendezvényén és kulturális programján a választás kapcsán.

2. A Képviselő-testület a felmerülő költséget a 2026. évi költségvetésből biztosítja.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

Eszláriné Markó Mónika elnökhelyettes: 2026. április 11-én lesz Budapesten, a Bolgár Házban az országos szlovák kitüntetések átadása, március 31-ig lehet majd jelentkeznie Elnök Úrnak. Megjegyzni, részletes tájékoztatást majd e-mailben küldenek.

Bárány Péter elnök: Kéri, szavazzanak a részvételről, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-6/2026. (III. 09.) határozata:

Országos szlovák kitüntetések átadásán részvétel

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2026. április 11. napján részt vesz Budapesten az országos szlovák kitüntetések átadásán.

2. A Képviselő-testület a felmerülő költséget a 2026. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Eszláriné Markó Mónika elnökhelyettes: 2026. május 8-án Rudabányácskára szerveznek Országos Tájékoztatót.

Bárány Péter elnök: Kéri, szavazzanak a részvételről, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-7/2026. (III. 09.) határozata:

Országos Tájékoztatóon részvétel

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2026. május 8. napján részt vesz Rudabányácskán az Országos Tájékoztatóon.

2. A Képviselő-testület a felmerülő költséget a 2026. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Eszláriné Markó Mónika elnökhelyettes: 2026. május 15-én Szarvason is szerveznek Tájékoztatót, akit érdekel, ide is el lehet menni.

Bárány Péter elnök: Ez is érdekelné, mert mindenhol lehet látni olyan dolgokat, amit esetleg hasznosítani tudnak. Kéri, szavazzanak a részvételről, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-8/2026. (III. 09.) határozata:

Szarvasi Tájháztalálkozón részvétel

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2026. május 15. napján részt vesz a Szarvasi Tájháztalálkozón.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költséget a 2026. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Eszláriné Markó Mónika elnökhelyettes: 2026. június 27-én Rudabányácska kórusának lesz a 30. évfordulója.

Bárány Péter elnök: Elmondja, azért jelenik most többször is Rudabányácska, mint helyszín, mert az lett kijelölve vármegyei kulturális központnak, és ezek a rendezvények azért összpontosulnak nagyobb számmal most ide. Kéri, szavazzanak a részvételről, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-9/2026. (III. 09.) határozata:

Részvétel a 30. éves a rudabányai kórus ünnepségen

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2026. június 27. napján részt vesz Rudabányácskán a kórus 30. évfordulója alkalmából szervezett ünnepségen.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költséget a 2026. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Eszláriné Markó Mónika elnökhelyettes: 2026. július 4-én a Kulturális Örökség Napja lesz Tótkomlóson, ez voltaképpen az országos szlovák nap, ami tavaly Bükkszentkereszten volt. Azt kérték, amit sátrat fel szoktak állítani, mindenki a saját tárgyával, azt vigye magával. A szálláslehetőség kapcsán még jelentkeznek a szervezők.

Bárány Péter elnök: Mindenképpen időben el kell kezdeni ennek a programnak a szervezését, hogy hány fővel, milyen kiállítói tárgyakkal képviseltetik magukat. Kéri, szavazzanak a részvételtől, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-10/2026. (III. 09.) határozata:

Kulturális Örökség Napja Tótkomlóson

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2026. július 4. napján részt vesz Tótkomlóson a Kulturális Örökség Napján.

2. A Képviselő-testület a felmerülő költséget a 2026. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: 2026. július 5-én lesz Vácszentlászlón a Szent László nevét viselő települések találkozója. Meghívót még nem kaptak, így a dátum nem teljesen pontos. Ez esetben szintén merül fel Önkormányzatuk részéről utazási és szállásköltség. Kéri, szavazzanak a részvételtől, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-11/2026. (III. 09.) határozata:

Szentlászló nevű települések találkozásán való részvétel Vácszentlászlón

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja, hogy a 2026 júliusában Vácszentlászlón megrendezésre kerülő Szentlászló nevű települések találkozásán részt vesz.

2. A Képviselő-testület a program kapcsán felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: Mint minden évben, így 2026-ban is szeretnék a már szokásos gyerek és családi napot megszervezni. Kéri, szavazzanak a javaslatról, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-12/2026. (III. 09.) határozata:

Gyermeknap és családi nap 2026.

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2026. év nyarán megszervezi a gyermek és családi napot.
2. A Képviselő-testület a program kapcsán felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: Májusban szoktak a Hagyományőrökkel majális szervezni, ezt javasolja 2026. évben is. Kéri, szavazzanak a javaslatról, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-13/2026. (III. 09.) határozata:

Szlovák majális 2026.

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2026 tavaszán majális szervez a Szlovák Hagyományőrökkel.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: A Hagyományőrök felvetésére javaslata, hogy identitástudatuk erősítése okán szalonnasütést tartsanak húsvét után. Ez nagyszerű közösségépítő program lenne. Kéri, szavazzanak a javaslatról, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-14/2026. (III. 09.) határozata:

Közösségépítő szalonnasütés

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2026 tavaszán szalonnasütést szervez a Szlovák Hagyományőrökkel.

2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Eszláriné Markó Mónika elnökhelyettes: 2026. június 5-én lesz a szlovák óvodások ballagása.

Bárány Péter elnök: Minden évben részt vesznek a MIOVI Szlovák Nemzetiségi Tagóvoda búcsúzó gyermekei számára megrendezésre kerülő ballagáson. Biztosítják igény szerint a rendezvény számára a bükkszentlászlói Közösségi Házat, valamint útravaló aprósággal kedveskednek a gyermekeknek. Kéri, szavazzanak a javaslatról, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-15/2026. (III. 09.) határozata:

Szlovák Óvoda ballagásán való részvétel

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2026. június 05. napján részt vesz a MIOVI Szlovák Nemzetiségi Tagóvoda búcsúzó gyermekei számára megrendezésre kerülő ballagáson. Biztosítja a rendezvény számára a bükkszentlászlói Közösségi Házat, valamint útravaló aprósággal kedveskednek.

2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: 2026. évben is szeretné, ha folytatnák az „Őseink nyomában” programsorozatukat. 2025. évben nem sikerült végül megszervezni, nem találtak mindenki számára megfelelő időpontot. Nyomatékosan kéri képviselőtársait, hogy már most gondolkodjanak a lehetőségekről, időpontról, helyszínről. Kéri, hogy szavazzanak a program megvalósításáról a 2026. évi költségvetés terhére.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-16/2026. (III. 09.) határozata:

„Őseink nyomában” programsorozat 2026.

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2026. évben megszervezi, folytatja az „Őseink nyomában” programsorozatát.

2. A Képviselő-testület a program kapcsán felmerülő költséget a 2026. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Eszláriné Markó Mónika elnökhelyettes: 2026. június 6-án Bükkszentkereszten lesz a nemzetiségi nap.

Bárány Péter elnök: A környező települések rendezvényein fel szoktak lépni kulturális műsorral, és ugyanez fordítva. Kéri, szavazzanak a javaslatról, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-17/2026. (III. 09.) határozata:

Hagyományőrző Népdalkör fellépése Bükkszentkereszten

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2026. június 6. napján a Szlovák Hagyományőrző Népdalkör tagjai számára hozzájárul a fellépéshez Bükkszentkereszten.

2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

5. napirend: Egyebek

Bárány Péter elnök: 2026. évre vonatkozóan közlekedési és parkolóbérlet jóváhagyásáról szükséges dönteniük. Közlekedési bérletet mindhárom testületi tag, parkolóbérletet pedig az elnök részére a 2026. évi költségvetés terhére kér biztosítani. Kéri, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-18/2026. (III. 09.) határozata:

Közlekedési bérletek és parkolóbérlet jóváhagyása 2026.

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2026. évben kombinált közlekedési bérletet biztosít a három testületi tag részére.

2. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja Bárány Péter elnök részére egy darab 2026. évi parkolóbérlet vásárlását.

3. A Képviselő-testület a felmerült költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: 2026. évre vonatkozóan tiszteletdíj jóváhagyásáról is szükséges dönteniük a 2026. évi költségvetés terhére. Az összegek a 2025. évhez képest nem változnának, elnök részére 50 ezer, elnökhelyettes részére 30 ezer, testületi tag részére 15 ezer forint/hó összeget javasol. Kéri, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-19/2026. (III. 09.) határozata:

Tiszteletdíj 2026.

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2026. évre a Képviselő-testület tagjai számára tiszteletdíjat állapít meg az alábbiak szerint:
 - Elnök részére nettó 50 ezer Ft/hó,
 - Elnökhelyettes részére nettó 30 ezer Ft/hó,
 - Tag részére nettó 15 ezer Ft/hó.

2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: 2026. évre szólnak nyújtottak be a közfoglalkoztatás kapcsán kérvényt, és már kötöttek a Munkaügyi Központtal megállapodást. Ismerteti, hogy 2026. évben a közfoglalkoztatási bérek nőttek, így ennek megfelelően a megállapodást is módosították. Kéri, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-20/2026. (III. 09.) határozata:

Egy fő közfoglalkoztatás keretein belül történő alkalmazása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2026. évben, a közfoglalkoztatás keretein belül egy főt foglalkoztat, amellyel kapcsolatban megkötötte, illetve módosította a Munkaügyi Központtal kötött megállapodást.

2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: A közfoglalkoztatás kapcsán aláírási programot kellett vásárolniuk, mert a korábbi DÁP-os program nem volt megfelelő, mert már a Munkaügyi Központ nem fogadja el. A bérelszámolás kapcsán erre minden hónapban szükségük van, csak így lehet benyújtani. Ennek költségeit kéri, hogy a 2026. évi költségvetésből hagyják jóvá.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-21/2026. (III. 09.) határozata:

Aláírási program költségének jóváhagyása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2026. évre aláírási program vásárlását hagyja jóvá a 2026. évi költségvetésből.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: A tetőfelújítás kapcsán kaptak támogatást a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től, valamint Miskolc városától. Elmondja, hogy a bekért árajánlat alapján kapták a támogatást, amihez képest azonban kevesebbe került a tetőszerkezet felújítás. A fennmaradó összeget vissza kellett utalniuk Miskolc városa költségvetésébe, ez pontosan 179.412 forint. Kéri, szavazzanak a tájékoztatás elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal tudomásul vette a tájékoztatást és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-22/2026. (III. 09.) határozata:

Támogatás fel nem használt összegének visszautalása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a tájékoztatást arról, hogy a tetőszerkezet felújításához kapcsoló önkormányzati támogatásból fel nem használt 179.412 forint visszautalásra került Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata részére.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Dr. Biró Dániel: Kérdés, hogy az I. félévben várható-e még bármi, amihez szerződés kötése szükséges.

Eszláriné Markó Mónika elnökhelyettes: Úgy emlékszik, hogy a MIOVI támogatásáról még nem döntöttek.

Bárány Péter elnök: A tavalyi támogatással annak rendje és módja szerint elszámolt az óvoda. Idén is, az előző évi összeget, 150 ezer forintot javasol megszavazni a 2026. évi költségvetés terhére a MIOVI Szlovák Nemzetiségi Tagóvodája támogatására.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-23/2026. (III. 09.) határozata:

Szlovák Nemzetiségi Tagóvoda támogatása 2026.

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja a MIOVI Szlovák Nemzetiségi Tagóvodája támogatását 150.000,- /azaz egyszázötvenezer/ forint összeggel a 2026. évi költségvetés terhére.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. pályázat kapcsán úgy tűnik, hogy Önkormányzatuk kap 2 millió forintot a Közösségi Ház nyílászáróira, illetve klíma beszerzésére. Erről az összegről már most elmondható, hogy nem lesz elég. Megkérjük majd Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatát, hogy ezt az összeget is egészítse ki. Kiemeli, hogy ezek az épületek egyébként sem a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzaté, hanem az Önkormányzaté. A felújítás, beruházás így részben neki, részben Miskolc városnak is a vagyonának az értékét növeli. Amennyiben sor kerül erre, a szerződést megkötik, a költségeket a 2026. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-24/2026. (III. 09.) határozata:

Közösségi Ház nyílászáróinak cseréje, klíma beszerelés

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja a Bükkszentlászlói Közösségi Ház nyílászáróinak cseréjét, klíma beszerelését.
2. A Képviselő-testület a kiadásokat a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzathoz érkező 2 millió forint támogatásból, valamint Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat támogatásából biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: Megkérdezi, hogy van-e javaslat a napirendi ponttal kapcsolatosan. Megállapítja, hogy nincs, a vitát lezárja. Megköszöni a jelenlévők munkáját. Az ülést 09 óra 45 perckor bezárja.

K. m. f.

.....
Bárány Péter
elnök

.....
Eszláriné Markó Mónika
jegyzőkönyv-hitelesítő

.....
Dr. Biró Dániel
jogi ügyintéző

.....
Sipos Melinda
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

.....
Dr. Senciczki Erika
jegyző